



Janet Barresi
State Superintendent of Public Instruction
Oklahoma State Department of Education

BẢN KHẢO SÁT NGÔN NGỮ
2011-2012 HOME LANGUAGE SURVEY FOR PRE-K-12 SCHOOL DISTRICTS

Tên Học Sinh: _____

Họ _____ Tên _____ Tên lót _____
Thẻ học sinh #: _____ Giới tính: Nam Nữ

Trường: _____ Lớp: _____

Ngày sinh: _____ Nơi sinh (Thành phố, Tiểu bang, Quốc gia): _____

Học sinh là Mẹ Tây Cơ hay văn hóa La tinh? Có Không

Chọn một hay hơn chủng tộc sau: Phi Châu/Đen Thổ Dân hay Alaskan Á Châu
 Hawaiian/Quần Đảo Thái Bình Dương Trắng

Tên Phụ Huynh/Người Bảo Hộ: _____

Địa chỉ Phụ Huynh/Người Bảo Hộ: _____
Đường Thành Phố Bưu chính

Điện thoại của Phụ Huynh/Người Bảo Hộ: (____) _____

1. Có một ngôn ngữ nào khác ngoài Anh ngữ được nói ở nhà không? Có Không

Nếu KHÔNG, tới số 6 và 7 Nếu CÓ, ngôn ngữ đó là gì? _____

2. Ngôn ngữ đó được nói ở nhà **THƯỜNG XUYẾN** hơn Anh ngữ? **ÍT THƯỜNG XUYẾN** hơn Anh ngữ?

3. Ngôn ngữ nào người lớn nói ở nhà? _____

4. Ngôn ngữ nào trẻ học nói đầu tiên? _____

5. Trẻ ghi danh đi học đầu tiên ở Hoa Kỳ ngày nào – Tháng, Năm? _____

6. chữ ký Phụ Huynh/Người Bảo Hộ: _____

7. Ngày: _____

FOR SCHOOL USE ONLY

THIS FORM MUST BE COMPLETED EVERY YEAR WITH CURRENT TEST DATA FOR STATE ACCREDITATION.

If a language other than English is spoken **MORE OFTEN** (see question #2), the student automatically qualifies as **bilingual** on application for accreditation.

OR
 If a language is spoken **LESS OFTEN**, student qualifies as **bilingual** on application for accreditation if he or she meets **ONE OF THE FOLLOWING**:

1. Scores 35% or below on norm-referenced test (NRT) on the composite **reading** score.
2. Scores limited knowledge or unsatisfactory on **Reading** Oklahoma Core Curriculum Tests (OCCTs).
3. Designated Limited English Proficient on an Oklahoma English language proficiency assessment: WIDA ACCESS for English language learners (ELLs) Test, WIDA Placement Test (including K W-APT, W-APT, and Kindergarten MODEL), or the Oklahoma Pre-K Language Screening Tool.

Documentation of a test result for students who marked LESS OFTEN:

1. NRT Test Date: _____	Name of the NRT: _____	Reading Total Composite Score: _____
2. Reading OCCT Date: _____	Score on Reading OCCT: <input type="checkbox"/> Limited Knowledge <input type="checkbox"/> Unsatisfactory <input type="checkbox"/> Satisfactory <input type="checkbox"/> Advanced	
3. ACCESS for ELLs Test Date: _____	WIDA Placement Test (K W-APT, W-APT, or Kindergarten MODEL) Date: _____	Score on ACCESS for ELLs: 1 _____ 2 _____
Oklahoma Pre-K Language Screening Tool Date: _____		Score on K W-APT, W-APT, or MODEL: 1 _____ 2 _____
		Score on Pre-K Language Screening Tool: _____
	1 Composite Score	2 Literacy Score